

Bruselj, 25. junij 2021  
(OR. en)

9995/21

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2021/0097(CNS)**

---

---

**FISC 103  
ECOFIN 613  
COVID-19 282**

## **DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

---

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	7749/21 - COM (2021) 181 final
Zadeva:	Direktiva Sveta o spremembi Direktive 2006/112/ES glede oprostitev pri uvozu in nekaterih dobavah v zvezi z ukrepi Unije v javnem interesu – sprejetje

---

### **I. UVOD**

1. Komisija je 12. aprila 2021 predstavila predlog direktive Sveta o spremembi Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost glede oprostitev pri uvozu in nekaterih dobavah v zvezi z ukrepi Unije v javnem interesu (t. i. predlog o „nakupih za darovanje“)<sup>1</sup>.
2. Cilj predloga je podpreti ukrepe, ki se v javnem interesu sprejemajo na ravni Unije, zlasti kadar Unija izvaja pooblastila za nakup blaga in storitev, da bi jih brezplačno razdelila državam članicam v skladu z njihovimi nujnimi potrebami.
3. V predlogu je predviden retroaktiven učinek od 1. januarja 2021, da bi vključili ukrepe za odpravo učinkov pandemije COVID-19, ki se že izvajajo.

---

<sup>1</sup> Dok. 7749/21.

4. Evropski ekonomsko-socialni odbor je dal mnenje o predlogu na plenarnem zasedanju 27. aprila 2021<sup>2</sup>. Evropski parlament je dal mnenje 18. maja 2021<sup>3</sup>.

## II. RAZPRAVA V SVETU

5. Delovna skupina za davčna vprašanja je o predlogu razpravljala na neformalnih sejah 14. aprila in 20. maja 2021.
6. Kompromisni predlog, v katerem je portugalsko predsedstvo poskušalo obravnavati pomisleke in predloge držav članic, je bil razposlan v odobritev po neformalnem tihem postopku.
7. Deset držav članic je prekinilo neformalni tihi postopek: tri zaradi neodpravljenih parlamentarnih preučitvenih pridržkov, šest pa zaradi bistvenih vprašanj v zvezi z vsebino predloga, in sicer njegovim področjem uporabe, neobstojem ocene učinka, datumom prenosa in elektronskim potrdilom o oprostitvi. Ena delegacija je opozorila na dejstvo, da DDV vpliva tudi na nacionalne javne izdatke, in predlagala, naj se Komisija zaveže, da bo v zvezi s tem sprejela ustrezne pobude.
8. Delovna skupina na visoki ravni za davčna vprašanja je o tej zadevi razpravljala na neformalnem sestanku 1. junija 2021. Pridržki, ki so bili izraženi na ravni Delovne skupine za davčna vprašanja, so bili ohranjeni, nekatere države članice pa so menile, da je treba nadaljevati tehnično delo v zvezi s to zadevo.

---

<sup>2</sup> Dok. ECO/554-EESC-2021-02040.

<sup>3</sup> Dok. P9\_TA(2021)0228.

9. Zadeva je bila nato 9. junija 2021 predložena Odboru stalnih predstavnikov, 18. junija 2021 pa Svetu za ekonomske in finančne zadeve v orientacijsko razpravo<sup>4</sup>. V razpravi se je pokazalo, da so države članice pripravljene zmanjšati področje uporabe predloga na izredne razmere zaradi COVID-19 in črtati elektronsko potrdilo o oprostitvi iz predloga, da bi omogočili hitro sprejetje osnutka direktive.
10. Na podlagi orientacijske razprave v Svetu se je portugalsko predsedstvo odločilo, da bo začelo neformalni tihi postopek o kompromisnem besedilu predsedstva, ki je trajal do petka, 25. junija 2021, do 12.00. Ker do takrat ni bilo pripomb, se šteje, da je besedilo sprejemljivo za vse delegacije.

### **III. NADALJNJE UKREPANJE**

11. Glede na navedeno naj Odbor stalnih predstavnikov potrdi dogovor o besedilu iz priloge k temu dopisu, da bi ga Svet lahko sprejel kot točko pod „A“, potem ko bo opravljen pravno lingvistični pregled.

---

---

<sup>4</sup> Dok. 9427/21.

**DIREKTIVA SVETA (EU) 2021/...**

**z dne**

**o spremembi Direktive 2006/112/ES glede začasnih oprostitev pri uvozu in nekaterih dobavah  
v odziv na pandemijo COVID-19**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 113 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta<sup>5</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>6</sup>,

po posebnem zakonodajnem postopku,

---

<sup>5</sup> UL C , , str. .

<sup>6</sup> UL C , , str. .

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Direktivo Sveta 2006/112/ES<sup>7</sup> morajo države članice plačila davka na dodano vrednost (DDV) oprostiti uvoz blaga s strani Unije, Evropske skupnosti za atomsko energijo, Evropske centralne banke, Evropske investicijske banke ali organov, ki jih je ustanovila Unija, za katere se uporablja Protokol (št. 7) o privilegijih in imunitetah Evropske unije, priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: protokol), ter dobave blaga in opravljanje storitev navedenim institucijam ali organom, in sicer v okvirih in pod pogoji iz navedenega protokola in sporazumov o njegovem izvajanju ali sporazumov o sedežu, če to ne povzroča izkrivljanja konkurence. Vendar je ta oprostitve strogo omejena na nakupe za uradno uporabo in ne zajema primerov, ko organi Unije blago in storitve kupijo v odziv na izredne razmere, ki so posledica pandemije COVID-19, zlasti kadar so brezplačno namenjeni državam članicam ali tretjim stranem, kot so nacionalni organi ali institucije.
- (2) Ker pa je še vedno nujno treba sprejeti ukrepe, da bi zagotovili pripravljenost za ukrepanje pri reševanju trenutne sanitarne krize, je treba zagotoviti oprostitve plačila DDV za nakup blaga in storitev s strani Komisije ali agencije ali organa, ustanovljenega v skladu s pravom Unije, pri izvajanju njihovih nalog, povezanih z odzivanjem na pandemijo COVID-19. S tem bi zagotovili, da ukrepov, sprejetih v okviru različnih pobud Unije, v tem primeru ne bi ovirali zneski DDV, ki jih institucije Unije ne morejo plačati, ali breme izpolnjevanja obveznosti, ki izhajajo iz obveznosti registracije za namene DDV.
- (3) Direktiva Sveta (EU) 2020/2020 ne zadostuje za doseg cilja okrepitve boja proti pandemiji COVID-19, saj državam članicam dovoljuje samo, in sicer za omejeno obdobje, uporabo nižje stopnje DDV za dobavo *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkov za COVID-19 in storitve, ki so z njimi tesno povezane, ali odobritev oprostitve s pravico do odbitka DDV, plačanega v predhodni fazi, v zvezi z dobavo *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkov za COVID-19 in storitvami, ki so tesno povezani s takšnimi cepivi in pripomočki<sup>8</sup>.
- (4) Direktivo 2006/112/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

---

<sup>7</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, 11.12.2006, str. 1).

<sup>8</sup> Direktiva Sveta (EU) 2020/2020 z dne 7. decembra 2020 o spremembi Direktive 2006/112/ES glede začasnih ukrepov v zvezi z davkom na dodano vrednost, ki se uporabljajo za cepiva proti COVID-19 ter *in vitro* diagnostične medicinske pripomočke za COVID-19 v odziv na pandemijo COVID-19 (UL L 419, 11.12.2020, str. 1).

- (5) Glede na stanje v zvezi pandemijo COVID-19 se ukrepi, za katere bi lahko veljala nova oprostitve zaradi odzivanja na posledice pandemije COVID-19, že izvajajo, na primer v okviru instrumenta za nujno pomoč, vzpostavljenega z Uredbo Sveta (EU) 2020/521<sup>9</sup>. Če bi bilo za transakcije, povezane s takšnimi ukrepi, potrebno plačilo DDV, bi izgubili dragocene vire, zaradi tega pa bi bilo državam članicam zagotovljenega manj blaga in storitev, sorazmerno z zneskom davka, ki bi ga bilo treba plačati. Da bi čim boljše izkoristili proračun Unije pri odzivanju na zelo resne posledice pandemije COVID-19, bi bilo treba oprostitve, uvedene v tej direktivi, uporabljati od 1. januarja 2021. Takšna retroaktivna uporaba je nujna, da bi preprečili, da bi ukrepi, sprejeti za odzivanje na posledice pandemije COVID-19, izgubili učinek. Vsako prilagoditev, ki se zahteva za prvotno obdavčene transakcije, bi se lahko izvedli z že vzpostavljenimi popravnimi mehanizmi, na primer pri naslednjem obračunu DDV.
- (6) Glede na nujnost razmer, ki so posledica pandemije COVID-19, bi morala ta direktiva začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

### *Člen 1*

Direktiva 2006/112/ES se spremeni:

- (1) v členu 143(1) se vstavi naslednja točka:

„(fb) uvoz blaga s strani Komisije ali agencije oziroma organa, ustanovljenega na podlagi prava Unije, kadar Komisija ali takšna agencija oziroma organ uvaža to blago pri opravljanju nalog, ki so jim dodeljene s pravom Unije, pri odzivanju na pandemijo COVID-19, razen kadar se uvoženo blago takoj ali pozneje uporabi za nadaljnje dobave Komisiji ali takšni agenciji oziroma organu za plačilo;“;

---

<sup>9</sup> Uredba Sveta (EU) 2020/521 z dne 14. aprila 2020 o aktiviranju nujne pomoči v skladu z Uredbo (EU) 2016/369 in spremembi njenih določb zaradi upoštevanja izbruha COVID19 (UL L 117, 15.4.2020, str. 3).

(2) v členu 143 se doda naslednji odstavek:

„3. Ko pogoji za oprostitev iz točke (fb) odstavka 1 prenehajo veljati, Komisija ali zadevna agencija oziroma organ obvesti državo članico, v kateri je bila oprostitev uporabljena, za uvoz tega blaga pa se obračuna DDV pod takrat veljavnimi pogoji.“;

(3) člen 151(1) se spremeni:

(a) v prvi pododstavek se vstavi naslednja točka:

„(ab) dobava blaga ali storitev Komisiji ali agenciji oziroma organu, ustanovljenem na podlagi prava Unije, kadar Komisija ali takšna agencija oziroma organ kupi to blago ali storitve pri opravljanju nalog, ki so jim dodeljene s pravom Unije, pri odzivanju na pandemijo COVID-19, razen kadar se kupljeno blago ali storitve takoj ali pozneje uporabijo za nadaljnje dobave Komisiji ali takšni agenciji ali organu za plačilo;“;

(b) drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Do sprejetja enotnih davčnih pravil Skupnosti za oprostitev iz prvega pododstavka, razen tistih iz točke (ab) veljajo omejitve, ki jih določi država članica gostiteljica.“;

(4) v členu 151 se doda naslednji odstavek:

„3. Ko pogoji za oprostitev iz točke (ab) prvega pododstavka odstavka 1 prenehajo veljati, Komisija ali zadevna agencija oziroma organ, ki je sprejel oproščeno dobavo, obvesti državo članico, v kateri je bila oprostitev uporabljena, za dobavo tega blaga ali storitev pa se obračuna DDV pod takrat veljavnimi pogoji.“.

## Člen 2

### Prenos

Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo do 31. decembra 2021. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Predpise iz člena 1 uporabljajo od 1. januarja 2021.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

## Člen 3

Ta direktiva začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 1 se uporablja od 1. januarja 2021.

## Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju,

*Za Svet*  
*Predsednik*

---